

ウイルス学の用語(教科書、Infectious Diseases of Childrenのウイルス感染症などから抽出)

(inapparent) subclinical infection	不顕性感染
abortion	流産
acrocyanosis	先端紫藍症
acupuncture	鍼(ハリ)(療法)
acute cerebellar ataxia	急性小脳失調症
acute febrile pharyngitis	急性熱性咽頭炎
acute infection	急性感染
acyclovir	アシクロビル(ゾビラックス)
addict	嗜癖、(麻薬)常用者
adenovirus	アデノウイルス
amebiasis	アメーバ症
amniotic fluid	羊水
anemia	貧血
anosmia, hyposmia, hyperosmia	嗅覚脱失、嗅覚減退、嗅覚過敏
antibody dependent cellular cytotoxicity	抗体依存性細胞傷害
antigen antigenicity	抗原 抗原性
antigenemia	抗原血症
antipyretic(s)、febrifuge	解熱剤
aphonia	無声
aplastic anemia	再生不良性貧血
apoptosis	アポトーシス
apparent infection	顕性感染
appendicitis	虫垂炎
apthogenic nonpathogenic	非病原性
arthritis	関節炎
arthritis arthralgia	関節炎 関節痛
asthenopia	眼精疲労
asymptomatic infection	無症候性感染症
atherosclerosis	動脈硬化
atrophy	萎縮
atypical lymphocyte	異型リンパ球
atypical lymphocyte	異型リンパ球
atypical pneumonia	異型肺炎
autoclave	オートクレーブ(高圧蒸気滅菌)
bacteremia	菌血症
Bell's palsy	ベル麻痺
biliuria (dark urine)	胆汁尿症
blood dyscrasias	血液疾患
bone marrow transplantation (BMT)	骨髓移植 (BMT)
bradycardia	徐脈
breast-feeding	母乳栄養
bronchoalveolar lavage	気管支洗浄液 (BAL)
bronchoalveolar lavage (BAL)	気管支洗浄液
brucellosis	ブルセラ症
Burkitt lymphoma	バーキットリンパ腫
burning-sensation	灼熱感
carbuncle	癰(よう)
cataract	白内障
central center	中心
cerebellar ataxia	小脳失調症
cerebral calcification	脳内石灰化
cervical cancer	子宮頸癌
cervical intraepithelial neoplasia	子宮頸部上皮内腫瘍(CIN)
cholangitis	胆道炎
chorioretinitis	網脈絡膜炎・脈絡網膜炎
chronic active EBV infection	慢性活動性EBV感染症
chronic aggressive hepatitis	慢性

chronic infection	慢性感染
cicatrical	瘢痕性
cirrhosis	肝硬変
clinical manifestation	臨床症状
coinfection	同時感染
colitis	大腸炎、結腸炎
color blindness	色覚障害
common wart	尋常性疣贅
complement-mediated cytotoxicity	補体依存性細胞傷害
condyloma acuminatum	尖圭コンジローマ
congenital infection	先天感染
congenital syphilis	先天性梅毒
congenital varicella	先天水痘
congenital/acquired hemolytic jaundice	先天性/後天性溶血性黄疸
congestive heart failure	うっ血性心不全
constipation、obstipation	便秘
contact infection	接触感染
contamination	汚染、雑菌混入
continued fever, febris continua	稽留(けいりゅう)熱(日差1度以内)
convalescence	回復期
cough	咳、咳嗽
cracked nipple	割れた、ひび割れた乳首
crisis	解熱(6～12時間で正常体温)
crust	痂皮
cryoglobulinemia	クリオ[寒冷]グロブリン血(症)
cytomegalic inclusion (body) disease	巨細胞封入体症
cytomegalovirus	サイトメガロウイルス
cytopathology	細胞変性(現象)
deafness	難聴
dengue	デング熱
deplegia	両(側)麻痺
diarrhea	下痢
diphtheria	ジフテリア
diplegia	両(側)麻痺
diplopia, double image	複視
disinfectant、antiseptics	消毒薬
disinfection	消毒
DNAemia	DNA血症
dry heat	乾熱滅菌
Duncan syndrome	Duncan 症候群
dysosmia	嗅覚障害
eczema	湿疹
encephalopathy	脳症
endemic	地方病的流行, 地方病, 風土病
epidemic	流行[伝染](病)性の
epidemic keratoconjunctivitis	流行性角結膜炎
epidemiology	疫学
epidermodysplasia verruciformis	疣贅状表皮発育異常症
epileptiform seizure	てんかん性痙攣
epiphora, lacrimation	流涙
epistaxis、petechiae、ecchymosis	鼻出血、点状、斑状出血
Epstein-Barr virus	EBウイルス
erosion	びらん(糜爛)
eruption, exanthema	発疹
erysipelas	丹毒
erythema	紅斑
erythematous macropapular eruption	斑丘疹状紅斑
erythematous, macular, papular, morbilliform	紅斑状, 斑状, 丘疹状, 麻疹様
erythroblastosis fetalis	胎児赤芽球症

exanthema subitum	突発性発疹
exchange transfusion	交換輸血
exposure contact	暴露 接触
extrahepatic manifestation	肝外症状
exudative membranous pharyngitis	滲出性・膜状咽頭炎
eye discharge, mucus,	眼脂
facial nerve paralysis	顔面神経麻痺
famciclovir	ファミシクロビル(ファンビル)
fever pyrexia	発熱
flat wart	扁平疣贅
floating dots or filaments	飛蚊症
floppiness	筋緊張低下
follicular conjunctivitis	急性濾胞性結膜炎
frozen or pasteurized breast milk(母乳の殺CMV等)	凍結・加熱母乳
furuncle	癰(せつ)
fusion	細胞融合
ganciclovir	ガンシクロビル(デノシン)
gastric cancer	胃がん
gastric ulcer	胃潰瘍
gastritis	胃炎
gastroenteritis	胃腸炎
gastrointestinal ulcer(CMVでは、腸管でも生じる)	消化管潰瘍
genital herpes	性器ヘルペス
genotype	遺伝型
gingivostomatitis	歯肉口内炎
glomerulonephritis	糸球体腎炎
glossitis	舌炎
headache	頭痛
hemiplegia	片(側)麻痺
hemodialysis	血液透析
hemolytic anemia	溶血性貧血
hemophagocytic syndrome	血球貪食症候群
hemorrhagic cystitis	出血性膀胱炎
hepatitis	肝炎
hepatocellular carcinoma	肝細胞癌
hepatomegaly	肝腫大(脹)
hepatosplenomegaly	肝脾腫(症)
herpes encephalitis	ヘルペス脳炎
herpes simplex virus	単純ヘルペスウイルス
herpesvirus	ヘルペスウイルス
herpetic felon (paronychia)	ヘルペス瘰癧
herpetic keratitis	角膜ヘルペス
herpetic stomatitis	疱疹性口内炎
heterophil antibody	異好性抗体(動物に対する)
hoarseness	嗄声
Hodgkin's lymphoma	ホジキンリンパ腫
horizontal infection	水平感染
human herpesvirus 6	ヒトヘルペスウイルス6
hydrops fetalis	胎児水腫
hypertrophy	肥大、過栄養
hypotonia	低血圧、
iatrogenic	医原性
iatrogenic infection	医原性感染
immunity immunogenicity	免疫 免疫原性
immunocompetent	免疫健全
immunocompromised	免疫不全
impetigo	伝染性膿痂疹(とびひ)
inattention fever	飢餓熱(生後1週間ほど持続する脱水による熱)
incubation period	潜伏期

incusion body	封入体
infantile (neonatal) hapatitis	乳児(新生児)肝炎
infectious erythema	伝染性紅斑
infectious mononucleosis	伝染性単核症
inflammatory cell infiltrate	炎症細胞浸潤
infusion	輸液
insect bite	虫刺され
intermittent fever	間歇(欠)熱: マラリア, 回帰熱, 周期熱
intermittent fever, febris intermittens	間歇(かんけつ)熱(高熱期と無熱期)
interstitial penumonia (pneumonitis)	間質性肺炎
intrauterine infection	胎内感染
intussuception invagination	腸重積症
itching	癢(搔)痒感
jaundice icterus	黄疸
JC virus	JCウイルス
Kaposi's sarcoma	カポジ肉腫
Kaposi's varicelliform eruption (eczema herpeticum)	カポジ水痘様発疹症 (疱疹性湿疹)
keratoconjunctivitis	角結膜炎
labial herpes	口唇ヘルペス
latent infection (latency)	潜伏感染
laxative	下剤
lethal infection	致死性感染
lethargy	嗜眠(しみん)、嗜眠状態
leukopenia	白血球減少
low-grade fever	微熱
lymphadenopathy	リンパ腺症、リンパ節炎
lymphocytic interstitial pneumonitis	リンパ(球)性間質性肺炎
lymphoma	リンパ腫
lysis	数日以上をかけて解熱
malaria	マラリア
maternal antibody	移行抗体
maternal-fetal infection, mother-to-child(infant) transmiss	母子感染
mental depression	精神的抑鬱
mental retardation	精神発育遅延
microcephaly	小頭症
mictophthalmia	小眼球症
mononucleosis	単核球症
morbidity (rate)	罹患率(発症率)
mortality (rate)	死亡率
multifocal Castleman's disease (MCD)	多巣性Castleman病
multinucleated giant cell	多核巨細胞
myalgia	筋肉痛
myringitis	鼓膜炎
nasal obstruction	鼻閉
nasopharyngeal carcinoma	上咽頭癌
nausea vomiting	悪心・嘔吐
necrosis	壊死
neonatal herpes	新生児ヘルペス
nightblindness, dayblindness	夜盲、昼盲
nosocomial infection	院内感染
nystagmus	眼振
obstructive jaundice	閉塞性黄疸
onset	発症
ophthalmoplegia	眼筋麻痺
opportunistic infection	日和見感染
oral hairy leukoplakia	口腔内白斑
orchitis	辜丸炎
oseltamivir	オセルタミビル(タミフル)
otitis externa	外耳道炎

otitis media, labyrinthitis	内耳炎
painkiller; analgesic(s)	痛み
painkiller; analgesic(s)	鎮痛剤
palmar	手嘗の
pandemic	世界的な大流行
papillomavirus	パピローマウイルス
papovavirus	パポバウイルス
papular acrodermatitis (Gianotti)	丘疹性先端皮膚炎
papule	丘疹
parosmia	嗅覚異常
parvovirus	パルボウイルス
pathogenesis	病態
pathogenicity	病原性
pathological	病理的
pathology	病理
perforation	穿孔
perfusion	灌流, 局所灌流
perinatal infection	周産期感染
perinatal infection	周産期感染
peripheral periphery	末梢
peripheral blood lymphocyte	末梢血リンパ球 (PBL)
peripheral neuropathy	末梢性神経病
persistent infection	持続感染
pertussis, whooping cough	百日咳
petechiae	小出血斑
pharyngeal swab	咽頭ぬぐい液
pharyngoconjunctival fever	咽頭結膜熱(プール熱)
phlegmone	蜂窩織炎(ほうかしきえん)、蜂巣炎
photophobia	羞明
physiological	生理学的
plantar wart	足底疣贅
polyarteritis nodosa	結節性多発動脈炎
polyarthralgia	多関節痛
polymyalgia rheumatica	リウマチ性多発筋痛症
poor sanitation	不十分な, 貧弱な衛生環境
poor sucking	哺乳力低下
portal hypertension	門脈高血圧
postherpetic neuralgia (PHN)	帯状疱疹後神経痛
postnatal infection	生後感染
posttransplant lymphoproliferative disorders(PTLD)	移植後リンパ球増殖性疾患
preictic, icteric	前黄疸、黄疸の
premature infant	未熟児
prenatal infection	生前感染
prevention preventive	予防
primary effusion lymphoma (PEL)	初感染
primary infection	進行性多巣性白質脳症
progressive multifocal leukoencephalopathy(PML)	進行性網膜炎
progressive retinitis	予防
prophylaxis prophylactic	プロトタイプ(原型)
prototype	解熱(24時間で正常体温)
protracted crisis	瘧疾
pruritus	下垂(症): 臓器や眼瞼下垂
ptosis	産褥熱
puerperal fever	化膿性
purulent	瘧疾症
pururitus	膿疱
pustule pustular	解熱
pyretolysis (decline of fever)	Ramssay-Hunt症候群
Ramssay-Hunt Syndrome	

reactivation	再活性化
recrudescence	再発、再燃
recurrence	再発
recurrent, relapsing, fever	回帰熱
reinfection	再感染
remittent fever, febris remittens	弛張(しちょう)熱(日差1度以上で高熱)
reservoir	リザーバー
resistance resistant	耐性
retinitis	網膜炎
Reye syndrome	ライ症候群
rheumatoid factor	リウマチ因子
rhinorrhea, nasal discharge	鼻水、鼻漏
risk factor	危険因子
rounding	円形化
rupture of the spleen, splenic rupture	脾臓破裂
sandfly fever	パパタシ熱
scabies	疥癬(かいせん:ヒゼンダニ)
scotoma	暗点
sensitivity sensitive	感度
sepsis	敗血症
seroepidemiology	血清疫学
serology	血清学
seronegative	血清陰性
seropositive	血清陽性
seroprevalence	血清疫学(血清陽性率)
serotype	血清型
serum sickness	血清病
sexually transmitted infections	性感染症 (STI)
shrinking liver	委縮肝
sinusitis	副鼻腔炎
small pox	痘瘡(天然痘)
smear	塗抹
sore throat	咽頭痛
spasticity	痙攣性
spirochetal jaundice (Weil's disease)	スピロヘータ性黄疸:ワイル(氏)病
splenectomy	脾臓摘出 脾摘
splenomegaly	脾腫、脾腫大(巨脾症)
sporadic	散发性
sterilization	滅菌
sterilize; disinfect;	殺菌
stillbirth	死産
stomatitis	口内炎
streptococcal tonsillitis pharyngitis	連鎖球菌性扁桃(腺)炎咽頭炎
subclinical infection	無症状感染
superinfection	重感染
susceptibility susceptible	感受性
symptomatic infection	症候性感染症
syncope	失神
syncytium syncytia	融合細胞
syphilis	梅毒
syphilitic osteitis	梅毒性骨炎
tattooing	刺青(いれずみ)
thrombocytopenia	血小板減少症
tininitus aurium	耳鳴り
tonsillopharyngiti	咽頭扁桃(腺)炎
toxoplasmosis	トキソプラズマ症
transfusion	輸血
translocation	染色体転座 (myc)
transmission	伝搬(病原体などの)

transplacental	経胎盤
transplacental infection	経胎盤感染
transplacental maternal antibody	経胎盤移行抗体
transplantation	移植
transverse myelitis	横断性脊髄炎
traumatic herpes	外傷性ヘルペス
trigeminal ganglion	三叉神経節
trismus、lock jaw, jaw spasm	牙関緊急(がかんきんきゅう:破傷風)
ulcer	潰瘍
umbilical-cord blood	臍帯血
undulant fever	波状熱
unstrilized	滅菌されていない
upper respiratory infection (URI)	急性上気道炎
urticaria	蕁麻疹
urticaria (papular)	蕁麻疹(丘疹性)
urticular or scarlatiniform eruption	蕁麻疹様、猩紅熱様発疹
valacyclovir	バラシクロビル(バルトレックス)
varicella encephalitis	水痘脳炎
varicella pneumonia	水痘肺炎
varicella vaccine	水痘ワクチン
varicella, chickenpox	水痘
varicella-zoster virus	水痘帯状疱疹ウイルス
vasculitis	血管炎
vertical infection	垂直感染
vertigo, dizziness	眩暈 めまい
vesicle (vesiculation)	水疱(化)
viral pneumonia pneumonitis	ウイルス性肺炎
viral shedding (excretion)	ウイルス排泄
viremia	ウイルス血症
virology	ウイルス学
viruria	ウイルス尿症
virus	ウイルス
visual disturbance visual loss	視力障害 失明
vuvlovaginitis	陰門腔炎
X-linked lymphoproliferative disease	XLP
yellow fever	黄熱
zanamivir	ザナミビル(リレンザ)
zoonosis	人獣共通感染症
zoster shingles	帯状疱疹

稽留熱:腸チフス、大葉性肺炎の極期
弛張熱:敗血症など

ウイルス学の用語

ウイルス	virus
ウイルス学	virology
病原性	pathogenicity
非病原性	apathogenic nonpathogenic
顕性感染	apparent infection
不顕性感染	(inapparent) subclinical infection
潜伏感染	latent infection
日和見感染	opportunistic infection
急性感染	acute infection
慢性感染	chronic infection
持続感染	persistent infection
致死性感染	lethal infection
院内感染	nosocomial infection
水平感染	horizontal infection
垂直感染	vertical infection
同時感染	coinfection
重感染	superinfection
再感染	reinfection
接触感染	contact infection
周産期感染	perinatal infection
経胎盤感染	transplacental infection
生前感染	prenatal infection
先天感染	congenital infection
生後感染	postnatal infection
再活性化	reactivation
医原性感染	iatrogenic infection
人獣共通感染症	zoonosis
消毒	disinfection
消毒薬	disinfectant、antiseptics
滅菌	sterilization
殺菌	sterilize; disinfect;
乾熱滅菌	dry heat
オートクレーブ(高圧蒸気滅菌)	autoclave
汚染、雑菌混入	contamination
ウイルス排泄	viral shedding (excretion)
初感染	primary infection
発症	onset
潜伏期	incubation period
世界的な大流行	pandemic
流行[伝染](病)性の	epidemic
特定地方に限られた,地方病性の	endemic
散发性	sporadic
罹患率(発症率)	morbidity (rate)
死亡率	mortality (rate)
化膿性	purulent

病理 病態	pathology pathogenesis
咽頭ぬぐい液 塗沫 気管支洗浄液（BAL） 細胞変性（現象） 封入体 細胞融合 多核巨細胞 融合細胞 円形化 萎縮 肥大、過栄養 壊死 アポトーシス 補体依存性細胞傷害 抗体依存性細胞傷害 リンパ節炎 炎症細胞浸潤 感受性 耐性 感度 末梢血リンパ球（PBL）	pharyngeal swab smear bronchoalveolar lavage cytopathology inclusion body fusion multinucleated giant cell syncytium syncytia rounding atrophy hypertrophy necrosis apoptosis complement-mediated cytotoxicity antibody dependent cellular cytotoxicity lymphadenopathy inflammatory cell infiltrate susceptibility susceptible resistance resistant sensitivity sensitive peripheral blood lymphocyte
輸液 輸血 移植 生理学的 病理的 医原性 免疫健全 免疫不全 血清学 血清陽性 血清陰性 危険因子 臨床症状 経胎盤 移行抗体	infusion transfusion transplantation physiological pathological iatrogenic immunocompetent immunocompromised serology seropositive seronegative risk factor clinical manifestation transplacental maternal antibody
抗原 抗原性 免疫 免疫原性	antigen antigenicity immunity immunogenicity
プロトタイプ(原型) 血清型 遺伝型	prototype serotype genotype
末梢 中心	peripheral periphery central center
疫学 血清疫学	epidemiology seroepidemiology

血清疫学(血清陽性率)	seroprevalence
暴露 接触	exposure contact
回復期	convalescence
菌血症	bacteremia
ウイルス血症	viremia
DNA血症	DNAemia
敗血症	sepsis
予防	prevention preventive
予防	prophylaxis prophylactic
発熱	fever pyrexia
稽留(けいりゅう)熱(日差1度以内)	continued fever, febris continua
弛張(しちょう)熱(日差1度以上で高熱)	remittent fever, febris remittens
間歇(かんけつ)熱(高熱期と無熱期)	intermittent fever, febris intermittens
稽留熱: 腸チフス、大葉性肺炎の極期	
弛張熱: 敗血症など	
間歇(欠)熱: マラリア、回帰熱、周期熱	intermittent fever
産褥熱	puerperal fever
回帰熱	recurrent, relapsing, fever
飢餓熱(生後1週間ほど持続する脱水による熱)	inanition fever
波状熱	undulant fever
解熱(6～12時間で正常体温)	crisis
解熱(24時間で正常体温)	protracted crisis
数日以上をかけて解熱	lysis
解熱剤	antipyretic(s)、febrifuge
鎮痛剤	painkiller; analgesic(s)
解熱	pyretolysis (decline of fever)
咳、咳嗽	cough
咽頭痛	sore throat
鼻水、鼻漏	rhinorrhea
下痢	diarrhea
痛み	painkiller; analgesic(s)
頭痛	headache
筋肉痛	myalgia
眼脂	eye discharge, mucus,
両(側)麻痺	diplegia
片(側)麻痺	hemiplegia
便秘	constipation、obstipation
筋緊張低下	floppiness
哺乳力低下	poor sucking
低血圧、	hypotonia
下垂(症): 臓器や眼瞼下垂	ptosis
灼熱感	burning-sensation
癢(搔)痒感	itching
流涙	epiphora, lacrimation
羞明	photophobia
眼精疲労	asthenopia
飛蚊症	floating dots or filaments
複視	diplopia, double image
眼筋麻痺	ophthalmoplegia

色覚障害
夜盲、昼盲
暗点
視力障害 失明
耳鳴り
眩暈 めまい
鼻閉
鼻漏
嗅覚障害
嗅覚脱失、嗅覚減退、嗅覚過敏
嗅覚異常
牙関緊急(がかんきんきゅう:破傷風)
無声
嗄声
湿疹
失神
癇(せつ)
癰(よう)
蜂窩織炎(ほうかしきえん)、蜂巣炎
丹毒
外耳道炎
鼓膜炎
内耳炎
副鼻腔炎
口内炎
舌炎

百日咳
蕁麻疹
前黄疸、黄疸の
胆汁尿症
精神的抑鬱
徐脈
癢痒症
門脈高血圧
羊水
割れた、ひび割れた乳首
母乳栄養
肝硬変
肝細胞癌
慢性
委縮肝
肝外症状
血清病
斑丘疹状紅斑
多関節痛
結節性多発動脈炎
血管炎
末梢性神経病
糸球体腎炎
クリオ[寒冷]グロブリン血(症)
リウマチ性多発筋痛症
丘疹性先端皮膚炎
虫垂炎

color blindness
nightblindness, dayblindness
scotoma
visual disturbance visual loss
tinnitus aurium
vertigo, dizziness
nasal obstruction
rhinorrhea, nasal discharge
dysosmia
anosmia, hyposmia, hyperosmia
parosmia
trismus, lock jaw, jaw spasm
aphonia
hoarseness
eczema
syncope
furuncle
carbuncle
phlegmone
erysipelas
otitis externa
myringitis
otitis media, labyrinthitis
sinusitis
stomatitis
glossitis

pertussis, whooping cough
urticaria
preictic, icteric
biliuria (dark urine)
mental depression
bradycardia
pruritus
portal hypertension
amniotic fluid
cracked nipple
breast-feeding
cirrhosis
hepatocellular carcinoma
chronic aggressive hepatitis
shrinking liver
extrahepatic manifestation
serum sickness
erythematous macropapular eruption
polyarthralgia
polyarteritis nodosa
vasculitis
peripheral neuropathy
glomerulonephritis
cryoglobulinemia
polymyalgia rheumatica
papular acrodermatitis (Gianotti)
appendicitis

胃腸炎	gastroenteritis
マラリア	malaria
デング熱	dengue
パパタシ熱	sandfly fever
先天性/後天性溶血性黄疸	congenital/acquired hemolytic jaundice
黄熱	yellow fever
スピロヘータ性黄疸: ワイル(氏)病	spirochetal jaundice (Weil's disease)
胆道炎	cholangitis
ブルセラ症	brucellosis
アメーバ症	amebiasis
梅毒	syphilis
閉塞性黄疸	obstructive jaundice
下剤	laxative
交換輸血	exchange transfusion
灌流, 局所灌流	perfusion
不十分な, 貧弱な衛生環境	poor sanitation
リザーバー	reservoir
滅菌されていない	unsterilized
刺青(いれずみ)	tattooing
鍼(はり)(療法)	acupuncture
嗜癖、(麻薬)常用者	addict
地方病的流行, 地方病, 風土病	endemic
血液透析	hemodialysis
ヘルペスウイルス	herpesvirus
単純ヘルペスウイルス	herpes simplex virus
疱疹性口内炎	herpetic stomatitis
歯肉口内炎	gingivostomatitis
口唇ヘルペス	labial herpes
外傷性ヘルペス	traumatic herpes
ヘルペス瘰癧	herpetic felon (paronychia)
カポジ水痘様発疹症 (疱疹性湿疹)	Kaposi's varicelliform eruption (eczema herpeticum)
角膜ヘルペス	herpetic keratitis
ヘルペス脳炎	herpes encephalitis
新生児ヘルペス	neonatal herpes
性器ヘルペス	genital herpes
陰門膣炎	vulvovaginitis
性感染症 (STI)	sexually transmitted infections
アシクロビル(ゾビラックス)	acyclovir
バラシクロビル(バルトレックス)	valacyclovir
三叉神経節	trigeminal ganglion
潜伏感染	latent infection (latency)
ベル麻痺	Bell's palsy
顔面神経麻痺	facial nerve paralysis
発疹	eruption, exanthema
丘疹	papule
紅斑	erythema
水疱(化)	vesicle (vesiculation)
膿疱	pustule pustular
痂皮	crust

びらん(糜爛)	erosion
潰瘍	ulcer
癢痒症	pururitus
再発、再燃	recrudescence
再発	recurrence
再活性化	reactivation
水痘帯状疱疹ウイルス	varicella-zoster virus
水痘	varicella, chickenpox
水痘肺炎	varicella pneumonia
間質性肺炎	interstitial pneumonia (pneumonitis)
ライ症候群	Reye syndrome
小脳失調症	cerebellar ataxia
水痘脳炎	varicella encephalitis
血小板減少症	thrombocytopenia
先天水痘	congenital varicella
瘢痕性	cicatricial
白内障	cataract
眼振	nystagmus
脈絡網膜炎	chorioretinitis
小眼球症	mictophthalmia
精神発育遅延	mental retardation
伝染性膿痂疹(とびひ)	impetigo
虫刺され	insect bite
蕁麻疹(丘疹性)	urticaria (papular)
疥癬(かいせん:ヒゼンダニ)	scabies
带状疱疹	zoster shingles
带状疱疹後神経痛	postherpetic neuralgia (PHN)
(Ramssay)Hunt症候群	Ramssay-Hunt Syndrome
水痘ワクチン	varicella vaccine
サイトメガロウイルス	cytomegalovirus
ガンシクロビル(デノシン)	ganciclovir(denosin)
ウイルス尿症	viruria
症候性感染症	symptomatic infection
無症候性感染症	asymptomatic infection
胎内感染	intrauterine infection
周産期感染	perinatal infection
母子感染	maternal-fetal infection, mother-to-child(infant) transmission
巨細胞封入体症	cytomegalic inclusion (body) disease
経胎盤移行抗体	transplacental maternal antibody
乳児(新生児)肝炎	infantile (neonatal) hepatitis
未熟児	premature infant
難聴	deafness
痙攣性	spasticity
両(側)麻痺	deplegia
てんかん性痙攣	epileptiform seizure
肝脾腫(症)	hepatosplenomegaly
肝腫大(脹)	hepatomegaly
脾腫大(巨脾症)	splenomegaly
小頭症	microcephaly
精神発育遅延	mental retardation

黄疸	jaundice icterus
小出血斑	petechiae
網脈絡膜炎・脈絡網膜炎	chorioretinitis
脳内石灰化	cerebral calcification
間質性肺炎	interstitial pneumonia (pneumonitis)
網膜炎	retinitis
単核球症	mononucleosis
消化管潰瘍	gastrointestinal ulcer (CMVでは、腸管でも生じる)
胃潰瘍	gastric ulcer
穿孔	perforation
胃炎	gastritis
大腸炎、結腸炎	colitis
関節炎 関節痛	arthritis arthralgia
白血球減少	leukopenia
脳症	encephalopathy
進行性網膜炎	progressive retinitis
骨髄移植 (BMT)	bone marrow transplantation (BMT)
輸血	transfusion
トキソプラズマ症	toxoplasmosis
胎児赤芽球症	erythroblastosis fetalis
うっ血性心不全	congestive heart failure
敗血症	sepsis
嗜眠(しみん)、嗜眠状態	lethargy
先天性梅毒	congenital syphilis
梅毒性骨炎	syphilitic osteitis
母乳栄養	breast-feed
伝搬(病原体などの)	transmission
凍結・加熱母乳	frozen or pasteurized breast milk(母乳の殺CMV等)
動脈硬化	atherosclerosis
抗原血症	antigenemia
DNA血症	DNAemia
気管支洗浄液	bronchoalveolar lavage (BAL)
EBウイルス	Epstein-Barr virus
伝染性単核症	infectious mononucleosis
発熱	fever
滲出性・膜状咽頭炎	exudative membranous pharyngitis
リンパ腺症	lymphadenopathy
脾腫	splenomegaly
異型リンパ球	atypical lymphocyte
異好性抗体(動物に対する)	heterophil antibody
無症状感染	subclinical infection
微熱	low-grade fever
咽頭扁桃(腺)炎	tonsillopharyngitis
悪心・嘔吐	nausea vomiting
手嘗の	palmar
蕁麻疹様、猩紅熱様発疹	urticarial or scarlatiniform eruption
紅斑状, 斑状, 丘疹状, 麻疹様	erythematous, macular, papular, morbilliform
先端紫藍症	acrocyanosis
異型肺炎	atypical pneumonia
横断性脊髄炎	transverse myelitis
急性小脳失調症	acute cerebellar ataxia
脾臓破裂	rupture of the spleen, splenic rupture

脾臓摘出 脾摘	splenectomy
鼻出血、点状、斑状出血	epistaxis、petechiae、ecchymosis
溶血性貧血	hemolytic anemia
再生不良性貧血	aplastic anemia
血球貪食症候群	hemophagocytic syndrome
睾丸炎	orchitis
リウマチ因子	rheumatoid factor
臍帯血	umbilical-cord blood
連鎖球菌性扁桃(腺)炎咽頭炎	streptococcal tonsillitis pharyngitis
ジフテリア	diphtheria
血液疾患	blood dyscrasias
リンパ(球)性間質性肺炎	lymphocytic interstitial pneumonitis
バーキットリンパ腫	Burkitt lymphoma
染色体転座 (myc)	translocation
慢性活動性EBV感染症	chronic active EBV infection
胃癌	gastric cancer
口腔内白斑	oral hairy leukoplakia
Duncan 症候群	Duncan syndrome
XLP	X-linked lymphoproliferative disease
上咽頭癌	nasopharyngeal carcinoma
異型リンパ球	atypical lymphocyte
移植後リンパ球増殖性疾患	posttransplant lymphoproliferative disorders(PTLD)
リンパ腫	lymphoma
ホジキンリンパ腫	Hodgkin's lymphoma
ヒトヘルペスウイルス6	human herpesvirus 6
突発性発疹	exanthema subitum
カポジ肉腫	Kaposi's sarcoma
多巣性Castleman病	primary effusion lymphoma (PEL) multifocal Castleman's disease (MCD)
アデノウイルス	adenovirus
急性上気道炎	upper respiratory infection (URI)
急性熱性咽頭炎	acute febrile pharyngitis
咽頭結膜熱(プール熱)	pharyngoconjunctival fever
角結膜炎	keratoconjunctivitis
流行性角結膜炎	epidemic keratoconjunctivitis
急性濾胞性結膜炎	follicular conjunctivitis
腸重積症	intussusception invagination
出血性膀胱炎	hemorrhagic cystitis
胃腸炎	gastroenteritis
肝炎	hepatitis
ウイルス性肺炎	viral pneumonia pneumonitis
パポバウイルス	papovavirus
パピローマウイルス	papillomavirus
尖圭コンジローマ	condyloma acuminatum
尋常性疣贅	common wart
扁平疣贅	flat wart
疣贅状表皮発育異常症	epidermodysplasia verruciformis
足底疣贅	plantar wart
子宮頸部上皮内腫瘍(CIN)	cervical intraepithelial neoplasia
子宮頸癌	cervical cancer

JCウイルス 進行性多巣性白質脳症	JC virus progressive multifocal leukoencephalopathy(PML)
パルボウイルス 伝染性紅斑 関節炎 貧血 胎児水腫 流産 死産	parvovirus infectious erythema arthritis anemia hydrops fetalis abortion stillbirth
痘瘡(天然痘)	small pox
ピコルナウイルス ポリオウイルス 急性灰白髄炎 小児麻痺 エンテロウイルス コクサッキーウイルス 手足口病 ヘルパンギーナ 流行性筋痛症 ボルンホルム病 心筋炎 急性出血性結膜炎 糖尿病 膵炎 胃腸炎 ギラン・バレー症候群	picornavirus poliovirus poliomyelitis anterior acuta infantile paralysis enterovirus coxsackievirus hand-foot-mouth disease herpangina epidemic myalgia Bornholm disease (流行性筋痛症) myocarditis acute hemorrhagic conjunctivitis diabetes mellitus pancreatitis gastroenteritis Guillain-Barre syndrome
ライノウイルス 鼻炎 鼻漏 くしゃみ 鼻閉 咽頭痛 咽頭炎	rhinovirus rhinitis rhinorrhea sneeze rhinostenosis, nasal obstruction sore throat pharyngitis
ブニヤウイルス科 アルボウイルス 節足動物媒介性ウイルス 経卵巣感染 腎症候性出血熱 ハンタウイルス肺症候群 クリミア・コンゴ出血熱 マダニ リフトバレー熱	bunyaviridae arbovirus arthropod-borne virus transoval infection hemorrhagic fever with renal syndrome hantavirus pulmonary syndrome Crimean-Congo hemorrhagic fever tick Rift Valley fever
デング熱 デング出血熱 黄熱 日本脳炎 ウエストナイル熱	dengue fever dengue hemorrhagic fever yellow fever Japanese encephalitis West Nile fever

ウエストナイル脳炎

項部硬直
麻痺
昏睡
筋肉痛
倦怠感

トガウイルス
風疹、三日はしか
リンパ節腫脹
丘疹

結膜炎
先天性風疹症候群
難聴
白内障
緑内障
先天性心疾患
奇形
動脈管開存(PDA)
肺動脈狭窄
心室中隔欠損(VSD)
心房中隔欠損(ASD)
小頭症
血小板減少性紫斑病
精神発育遅延

インフルエンザ
赤血球凝集素
ニューラミニダーゼ
亜型
ライ症候群
抗原不連続変異
抗原連続変異
大流行

パラミクソウイルス
麻疹ウイルス
パラインフルエンザウイルス
ムンプスウイルス
RSウイルス
ヒトメタニューモウイルス
かぜ
クroup
喉頭炎
気管支炎
細気管支炎
ムンプス・流行性耳下腺炎
耳下腺
顎下腺
舌下腺
無菌性髄膜炎
難聴

West Nile encephalitis

stiffneck
paralysis
coma
myalgia
lethargy, fatigue, languor

togavirus
rubella、German measles
lymphadenopathy
papule

conjunctivitis
congenital rubella syndrome
deafness
cataract
glaucoma
congenital heart disease
malformation
patent ductus arteriosus (PDA) Botalli
pulmonary stenosis
ventricular septal defect (VSD)
atrial septal defect (ASD)
microcephaly
thrombocytopenic purpura
mental retardation

influenza
hemagglutinin
neuraminidase
subtype
Reye's syndrome
antigenic shift
antigenic drift
pandemic

paramyxovirus
measles virus
parainfluenza virus
mumps virus
respiratory syncytial virus
human metapneumovirus
common cold
croup
laryngitis
bronchitis
bronchiolitis
mumps •epidemic parotitis
parotid gland
submandibular gland
sublingual gland
aseptic meningitis
hearing loss, deafness,

膵炎	pancreatitis
精巣(睪丸)炎	orchitis, testitis, didymitis
麻疹	measles
カタル症状	catarrhal manifestations
鼻汁 鼻漏	rhinorrhea
くしゃみ	sneeze
鼻かぜ	coryza
鼻づまり	nasal congestion
膿粘性鼻汁	mucopurulent discharge
流涙	lacrimation
眼脂	eye discharge
羞明	photophobia
クループ	croup
咳	cough
下痢	diarrhea
コプリック斑	Koplik spot
頬側粘膜	buccal mucous membrane
大臼歯、臼歯	molar
診断学的・特徴的な	pathognomonic
前駆症	prodrome prodromal
食欲不振	anorexia
倦怠、不快	malaise
有熱期	febrile period
斑丘疹	macropapule macropapular eruptions
喉頭気管炎	laryngotracheitis
気管支炎	bronchitis
細気管支炎	bronchiolitis
肺炎	pneumonitis
中耳炎	otitis media
肺炎	pneumonia
脳炎	encephalitis
回復期	convalescence
亜急性硬化性全脳炎	subacute sclerosing panencephalitis
巨細胞性肺炎	giant cell pneumonia
異型麻疹	atypical measles
ミオクローヌス	myoclonus
ラブドウイルス	rhabdovirus
狂犬病	rabies
人獣共通感染症	zoonosis
幻覚	hallucination
嚥下困難	dysphagia, swallowing difficulty
恐水症	hydrophobia
ネグリ小体	Negri body
暴露後ワクチン接種	postexposure vaccination
暴露後予防	postexposure prophylaxis
レトロウイルス	retrovirus
逆転写酵素	reverse transcriptase
内在性レトロウイルス	endogenous retrovirus
ヒト免疫不全ウイルス	human immunodeficiency virus

ヒト免疫不全ウイルス	Human Immunodeficiency virus
後天性免疫不全症候群	acquired immunodeficiency syndrome
異性間接触（伝播）	heterosexual contact (transmission)
同性間接触（伝播）	homosexual contact (transmission)
両性間接触	bisexual contact
日和見感染と悪性腫瘍	opportunistic infection and malignancy
抗酸菌 MAC	mycobacterium avium-intracellulare
カリーニ肺炎 (PCP)	pneumocystis carinii pneumonia
母子感染	maternal-to-infant transmission
胎盤	placenta
絨毛羊膜炎	chorioamnionitis
移行抗体	maternal antibody
血清診断	serological diagnosis
低 γ グロブリン血症	hypogammaglobulinemia
周産期感染	perinatal infection
胎内感染	in utero infection
血友病	hemophilia
静脈麻薬使用	intravenous drug use
播種性ヘルペス	disseminated herpes
慢性皮膚粘膜ヘルペス	chronic mucocutaneous herpes
進行性多巣性白質脳症	progressive multifocal leukoencephalopathy(PML)
カンジダ症	candidiasis
コクティディオオーシス	coccidioidomycosis
サイトメガロウイルス網膜炎	cytomegalovirus retinitis
HIV脳症	HIV encephalopathy
ヒストプラズマ症	histoplasmosis
イソスポーラ症	isosporiasis
カポジ肉腫	Kaposi's sarcoma
リンパ性間質性肺炎	lymphoid interstitial pneumonitis
結核	mycobacterium tuberculosis
トキソプラズマ症	toxoplasmosis
蜂巣炎・蜂窩織炎	cellulitis、phlegmon(e)
副鼻腔炎	sinusitis
中耳炎	otitis media
低酸素血症	hypoxemia
気管支拡張症	brochiectasia
高 γ グロブリン血症	hypergammaglobulinemia
脳症と脊髄症(病)	encephalopathy and myelopathy
認知症	dementia
錐体路症状	pyramidal signs
痙性不全麻痺	spastic paraparesis
原虫	protozoa
吸収不良	malabsorption
歯肉口内炎	gingivostomatitis
歯根膜炎	periodontitis
口腔カンジダ症	oral mucosal candidiasis
食道カンジダ症	esophageal candidiasis
特発性血小板減少性紫斑病	idiopathic thrombopenic purpura
高ビリルビン血症	hyperbilirubinemia
心嚢浸出液	pericardial effusion
ホジキン 非ホジキンリンパ腫	Hodgkin's and non-Hodgkin's lymphoma
平滑筋肉腫	leiomyosarcoma
肝炎	hepatitis

性感染症科	venereal disease clinic
流行病の爆発	outbreak
潜伏期	incubation period
伝染	contagion contagious
接触感染	direct contagion
分利(炎症が軽減すること)	resolution
削取り壊死	piece-meal necrosis
架橋壊死	bridging necrosis
急性ウイルス性肝炎	acute viral hepatitis
慢性活動性肝炎	chronic active hepatitis
慢性持続性肝炎	chronic persistant hepatitis
劇症肝炎	fluminant hepatitis
偽小葉	pseudolobule
一過性の、消失性の	evanescent